

NALD Networks

Vol 9 no 1

Websites

Worth

Remembering:

Get Set For Life

<http://www.getsetforlife.ca/>

Lloydminster Learning Council Association (LLCA)

<http://www.lloydlearningcouncil.org/>

More Than Words: Family Literacy in the NWT

<http://www.nwt.literacy.ca/flid/2004/morwords/page1.htm>

Canadian Association of Family Resource Programs (FRP)

<http://www.frp.ca/>

Educational Consulting Associates

<http://www.educationalconsulting.ca/>

Canadian Dyslexia Centre

<http://www.dyslexiacentre.ca/>

ACC Software Panel Resources

<http://ctcnet.org/americaconnects/accsoftwarebookmarks.htm>

Towards Clearer Communications

<http://www.clearercommunications.ca/>

Reading Online – The Electronic Classroom

http://www.readingonline.org/electronic/elec_index.asp?HREF=hillinger/

Puzzlemaker – Online Activity

<http://puzzlemaker.school.discovery.com/>

Mega Mathematics

<http://www.c3.lanl.gov/mega-math>

Calgary Community Adult Learning Association (C-CALA)

<http://www.learning-resource.com/>

Read to Me! Program believes literacy is every child's birthright



Imagine walking into a hospital room where a mom and dad are cuddling their newborn baby in their arms, reading stories, singing songs and chanting rhymes.

This remarkable scene is being repeated over and over again each day in hospitals across Nova Scotia thanks to the **Read to Me!** Program. The roots of the program go back several years when the **Department of Education** and the **IWK Health Centre** talked about the possibility of developing an infant literacy program that would reach every newborn in the province. Distinguished pediatrician Dr. Richard Goldbloom, **Read to Me!** Honourary Chair, championed the cause as he felt that the simple act of putting books into the hands of very young children would do much to change low literacy rates in Nova Scotia. At present over 52% of Atlantic Canadians struggle with basic literacy. Given the correlation between literacy and health, it seemed foolish not to invest in the early years.

Advances in science have proven what most of us have long known to be true. For hundreds of years, parents have rocked their babies and sang them songs and chanted nursery rhymes, knowing instinctively that it was the right thing to do. Now we understand in measurable scientific terms what Mother Goose knew all along.

The simple act of holding a baby, singing a song or telling a story can have enormous, lifelong benefits. As well as promoting mental development, and the acquisition of language, reading helps with the important bonding process between parent and child. Parents who read to their babies are holding them close, making eye contact, interacting with them and learning important communication cues.



Read to Me! welcomes every newborn into the world with the gift of books and the message that reading is their birthright. The program is based in all hospitals in Nova Scotia that provide maternity services and the provincial office is



Networks

The **NALD** Newsletter
Vol 9 no 1
2004
ISSN 1485-2713

Networks, the newsletter of the National Adult Literacy Database Inc., provides the Canadian literacy community with current information on educational activities in adult literacy and basic adult education.

NALD keeps literacy practitioners, learners, administrators policy makers and researchers informed on trends, recent publications, available resources, upcoming events and ongoing activities both nationally and in the regions.

For further information, or to give your comments, please contact:

The Editor
Networks
c/o NALD Inc.
Scovil House
703 Brunswick Street
Fredericton, New Brunswick
Canada E3B 1H8

Toll Free:
1 800 720 NALD (6253)
Tel: 506 457 6900
Fax: 506 457 6910
contactnald@nald.ca
<http://www.nald.ca>

located at the IWK Health Centre in Halifax.

Trained Family Literacy Practitioners meet with families at the hospital bedside within 24 hours of the birth of their baby to deliver information about early brain and language development and the benefits of talking, reading and singing to babies from birth. Every family is given a free bright yellow canvas tote bag containing two high quality infant board books, a resource booklet, a CD of nursery rhymes and lullabies, a powerful 15 minute video on the benefits of reading to babies, an invitation to join the public library and discount coupons from booksellers. The *Lis-moi une histoire* gift bag, which contains French books, video and resources is available to parents, and we provide Mi'kmaq translations of the board books.

Read to Me! will reach every child born in Nova Scotia. We currently reach 80% of babies born in the province and will reach all 10,000 babies born in Nova Scotia by the spring of 2004. We provide the gift bag to all families inclusively and have special books for families who have multiple births, and children who are hearing impaired or visually impaired.

The Founding Partners of *Read to Me!* are The Halifax Youth Foundation, CBC, HRDC, IWK Health Centre, IWK Auxiliary and the Province of Nova Scotia. An Endowment Fund of \$5 million dollars is being built to fund the program in perpetuity. Two thirds of the Endowment funding has been secured. Operating Funds to finance the program until the Endowment Fund is complete have been provided by the Province of Nova Scotia, the IWK Health Centre Auxiliary, and the Halifax Youth Foundation. HRDC is providing funding for staff salaries from September 2001 to September 2004.

Now in its third year, the *Read to Me!* program is already having a positive impact on literacy in Nova Scotia. Toddlers can often be seen toting their yellow *Read to Me!* gift bag to their library and we've heard from many parents that their child's *Read to Me!* books are well worn and still treasured.

If the simple act of giving books to newborns in Nova Scotia can have such enormous benefits, imagine what would happen if we, as a nation, decided to give books to every baby born in Canada. Just imagine!

In the moment of chanting a lullaby, telling a story or poem, or the reading out loud of a book, there is the creation of a 'safe place'. Every child deserves this. It is their birthright.
Sheree Fitch

Spokesperson, *Read to Me!* Nova Scotia
Family Literacy Program



For more information about *Read to Me!*:
Carol McDougall, Director, Read to Me! Nova Scotia Family Literacy Program
Tel. (902) 470-6487
carol.mcdougall@iwk.nshealth.ca
<http://www.iwk.nshealth.ca/readtome>

NALD Networks Production Team

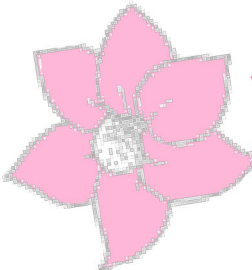
Editor: Lorette Chiasson

Assistant Editor & Production Manager: Lorraine Nolan

Web Version: Tracy Hine

NALD would like to thank Read to Me! Program (NS), Literacy BC (BC), LLEO (ON), SARAW (BC), Bow Valley College (AB), Coalition francophone pour l'alphabétisation et la formation de base en Ontario (ON), SEFFA (SK), Elaine Nolan (Sweden), Literacy Coalition of New Brunswick (NB) and APAJ (QC), who gave us the opportunity to use their photographs and graphics within this newsletter.

Mailed under Canada Post Publication Mail Sales Agreement Number 1502808



Literacy for Women on the Streets

* by Lucy Alderson and Diana Twiss

Literacy for Women on the Streets was a participatory action research project (August 2001 – June 2003) that examined the impact of literacy activities on the lives of women sex trade workers in the Downtown Eastside of Vancouver.

Participatory action research was difficult to achieve for a variety of reasons however, we worked in strong collaboration with the women at WISH (Women's Information and Safe House) and experienced numerous participatory instances. Many women at WISH inspired the research project and we all learned a great deal in our collective efforts to create literacy and learning opportunities in the WISH Drop In Centre.

During the research we came to understand the deep-rooted stereotypes society has attached to women working in the sex trade and the impact of these stereotypes on women's self-concept and learning. We generated a list of myths about women's learning – myths that are lived by women at WISH, that shape their daily experiences and access to learning.

Myth 1: Women who work in the sex trade are just objects, they have no minds.

Women in the sex trade in the Downtown Eastside have active minds and important thoughts. The voices of women sex trade workers are voices our society needs to hear. The women of Vancouver's Downtown Eastside come from towns, reserves and cities across the country. Many women's lives were determined by their experiences in their home communities. We need to understand how poverty, discrimination, sexual abuse, learning disabilities and societal betrayal make drugs and street life a viable option for young women in this country. Women at WISH have poured out their experiences through writing, poetry, advocacy and art. Their eloquence demonstrates to us how important literacy and learning opportunities are to everyone and, in particular, to women who have access to so few resources.

Myth 2: Women who work in the sex trade and/or who use drugs are not "ready" to learn.

We found that sex trade workers are ready to learn. They are also ready to create, to teach and to organize their community. But clearly, learning institutions are not ready for sex trade workers. Women described how important it is to have a space at WISH where they can be active in their learning while they are active in their addictions. Women articulated how important it is to be in a nonjudgmental environment that matches their definition of safe. Until institutions and society change their views of sex trade workers, literacy programs belong where women already feel safe. This requires instructors and funders to accept the challenge of doing literacy work in new ways with new community partners.

Myth 3: Street-involved women are not interested in building their minds or in getting pleasure from thinking, reading, discussion or analysis.

Over the past two years, the WISH Learning Centre distributed hundreds of donated books, dozens of journals and reams of writing paper. Women published 15 newsletters and debated the politics of gender, the use of prescription methadone and the role of governments in maintaining or eliminating the social safety net. Women at WISH are thrilled to have access to the Internet, using it as an instant source of information on every subject ranging from Hepatitis C to Inuit legends. Being involved in street life and the sex trade can be a temporary experience for women or a lifetime occupation. Women at WISH tell us that it is important to nourish their desire for knowledge, discussion and debate and that we learn from the stories of their lives.

Our research findings provide a picture of the way sex trade workers use the WISH Learning Centre to empower and stabilize their lives. Women gravitate toward the

Learning Centre when they need reflective time, when they need something besides the street. The constant presence of the Learning Centre and the welcoming

environment ensure that learning is always there for women when they can make time and when they are ready. It is also important that the Learning Centre is a place women can return to, without judgment.

The research project provided everyone with a broader view of what makes learning safe for street-involved women. Without their candid feedback, we would not know how much kindness, respect,

encouragement and a non-judgmental attitude mean to women who have no other place to learn.

The WISH Learning Centre opens both a physical and a mental space for women in the sex trade in the Downtown Eastside. While other organizations have tried to provide food and health services to women, they have not fed their minds or their spirits. The Learning Centre provides a space for women to exhale, to experiment with their learning and to use literacy as a process for healing, self-reflection and harm reduction. By following and supporting the agenda women set for themselves at WISH, the Learning Centre is able to reinforce women's forays into leadership and collective empowerment.

Funded by the BC Adult Literacy Cost-Shared program and sponsored by Capilano College and WISH Department of Capilano College. The report is available online at : <http://www.nald.ca/fulltext/litforwm/cover.htm>

* Lucy Alderson and Diana Twiss are instructors in the Community Development and Outreach Department of Capilano College, Vancouver, BC.

[This article was reprinted with permission, from *Imprints*, November 2003, a newsletter printed by **Literacy BC**.]

Networks Datebook

Submit your events
for publication on
our website and here in our datebook!
To see how, visit our
events page at www.nald.ca

June 1 - 4, 2004

15th Annual PLA Conference: Beyond Unleashing The Power and Potential Within People - Belleville, ON

Org: First Nations Technical Institute (FNTI)
Contact: FNTI, 3 Old York Road, Tyendinaga Mohawk Territory, ON K0K 1X0
Tel: (613) 396-2122
<http://www.tyendinaga.net/fnti/prior/conf.html>

June 2 - 5, 2004

Standing the Test of Time - Setting the Stage for the Future - Niagara-on-the-Lake, Ontario

Org: Canadian Association for University Continuing Education (CAUCE)
Contact: Sandy Hughes, Chair, Planning Committee, CAUCE 2004, Distance, Continuing Education and Instructional Development, Wilfrid Laurier University, 75 University Ave. W., Waterloo, ON N2L 3C5
Tel: (519) 884-0710 poste 4106
cauce2004@wlu.ca
<http://www.wlu.ca/pts/cauce2004/>
<http://www.cauce-aepuc.ca/>

June 2 - 4, 2004

eLiteracy for Learning and Life - St. John's University, New York, USA

Org: University of Glasgow, St John's University
Contact: Theresa M. Maylone, Executive Director, University Libraries
8000 Utopia Parkway, Jamaica, New York, 11439 USA
Tel: (718) 990-2517
elit2004@stjohns.edu
<http://www.iteu.gla.ac.uk/elit/elit2004/index.html>

June 2 - 3, 2004

Social Entrepreneurship Opportunities for Non-profit Organisations - Toronto, ON

Org: GOAL: Ontario Literacy for Deaf People (GOLD)
Contact: GOLD, 2345 Stanfield Road, Suite 301, Mississauga, ON L4Y 3Y3
Tel: (905) 897-6772 (TTY)
Fax: (905) 897-6676
gold@deafliteracy.ca
<http://www.deafliteracy.ca/>

June 2, 2004

Exploring the World of Online Teaching - Learning Resources - Renfrew, ON

Org: Renfrew County Community Upgrading Program (RCCUP)
Contact: RCCUP, Box 74, 131 Queen Street, Eganville, ON K0J 1T0
Tel: (613) 628-1720
Fax: (613) 628-1721
Toll Free: 1.800.387.4712
rccup@renc.igs.net
<http://renc.igs.net/~rccup/>

June 3 - 4, 2004

The Power of Resilience - Toronto, Ontario
Org: Learning Disabilities Association of Ontario (LDAO)

Contact: LDAO, 365 Bloor St.E, Suite 1004, Box 39, Toronto, ON M4W 3L4
Tel: (416) 929-4311
Fax: (416) 929-3905
<http://ldao.ca/>

June 7 - 8, 2004

PGI Golf Tournament - Sutton, ON

Org: Frontier College
Contact: Jennifer Marcus, Frontier College, 35 Jackes Avenue, Toronto, ON M4T 1E2
Tel: (416) 923-3591 ext. 318
Fax: (416) 323-3522
information@frontiercollege.ca
<http://www.frontiercollege.ca>

June 8, 2004

PGI Golf Tournament - Blainville, QC

Org: Literacy Partners of Quebec (LPQ)
Contact: Judy Brandeis, LPQ, 4855 Kensington Ave, Montreal, QC H3X 3S6
Tel: (514) 369-7962
jbrandeis@nald.ca
<http://www.nald.ca/lpq.htm>

June 8 - 10, 2004

Literacy, Research, and Native Communities: Wholistic, Oral, and Indigenous Knowledge Systems - Toronto ON

Org: Ontario Institute for Studies in Education
Contact: Nancy Cooper, OISE, University of Toronto, Toronto, ON M5S 1V6
Tel: 416-923-6641 ext. 2367
ncooper@oise.utoronto.ca
<http://www.oise.utoronto.ca>

June 9, 2004

PGI Golf Tournament - Victoria, BC

Org: Project Literacy Victoria (PLV)
Contact: Susan Kurushima, PLV, 930A Yates Street, Victoria, BC V8V 4Z3
Tel: (250) 381-3755
projectliteracy@shaw.ca
<http://www.plv.bc.ca/>

June 9, 2004

Annual General Meeting - Renfrew, Ontario
Org: Renfrew County Community Upgrading Program (RCCUP)

Contact: RCCUP, Box 74, 131 Queen St. Eganville, ON K0J 1T0
Tel: (613) 628-1720
Fax: (613) 628-1721
Toll Free: 1.800.387.4712
rccup@renc.igs.net
<http://renc.igs.net/~rccup/>

June 10, 2004

When Screening and Assessment Merge - ONLINE

Org: Literacy Link South Central (LLSC)
Contact: Vicki Trottier, LLSC, 213 Consortium Court, London, ON N6E 2S8
Tel: (519) 681-7307
Toll Free: 1-800-561-6896
literacylink@bellnet.ca
<http://www.llsc.on.ca/>

June 10, 2004

10th Annual Training for Excellence

Awards Luncheon - Regina, SK
Org: Saskatchewan Labour Force Development Board (SLFDB)
Contact: Conrad E. Pura, Executive Director, SLFDB, SK
Tel: (306) 352-5999
Toll Free: 1-800-394-3899.
cpura@slfdb.com
<http://www.slfdb.com>

June 11 - 12, 2004

Laubach Literacy of Canada AGM - Barrie, ON

Org: Laubach Literacy of Canada (LLC)
Contact: LLC, 60-C Elizabeth St., Bedford, QC J0J 1A0
Tel: (450) 248-2898
Fax: (450) 248-7054
Toll Free: 1-888-248-2898
laubach@laubach.ca
<http://www.laubach.ca/>

June 11, 2004

PGI Golf Tournament - Cavendish, PE

Org: PEI Literacy Alliance
Contact: Norm Finlayson, PEI Literacy Alliance, 11 Queen Street, 1st Floor, P.O. Box 400, Charlottetown, PE C1A 7K7
Tel: (902) 368-3260
peiliteracy.alliance@pei.sympatico.ca
<http://www.pei.literacy.ca>

June 11, 2004

Books for Babies Teleconference - College of the North Atlantic, NL

Org: Books for Babies (BfB)
Contact: Tina Stewart, Provincial Coordinator, BfB, P.O. Box 822 141 O'Connell Drive Corner Brook, NL A2H 6H6
Tel: (709) 634-4888
Fax: (709) 634-2126
babybooks@students.cna.nl.ca
<http://www.nald.ca/booksforbabies/>

June 12, 2004

PGI Golf Tournament - Whitehorse, YT

Org: Yukon Learn
Contact: John Spicer, Yukon Learn, 308 Hanson Street, Whitehorse, YT Y1A 1Y6
Tel: (867) 393-7126
learn@yukonlearn.com
<http://www.nald.ca/yuklearn.htm>

Cool URLs

Books for Babies
<http://www.nald.ca/booksforbabies/>

June 12, 2004

1st Annual Retired Educators Angling Derby (READ) – Winnipeg, MB

Org: Retired Teachers Association of Manitoba
Contact: Dan Sernyk, 2004, 82 Bunn's Grove, Winnipeg, MB R2G 3M6
Tel: (204) 668-5831
anglerdan@mts.net

June 13 - 15, 2004

Foundations Training in Family Literacy – Louisville, Kentucky USA

Org: National Center for Literacy (NCFL)
Contact: Kimberly Ely, NCFL, 325 West Main Street, Suite 300, Louisville, KY 40202-4237 USA
Tel: (502) 584-1133 ext. 121
Fax: (502) 212-4806
kely@famlit.org
<http://www.famlit.org/>

June 14, 2004

PGI Tournament – Winnipeg, MB

Org: Literacy Partners of Manitoba (LPM)
Contact: Tara Dufresne, LPM, 101-1555 St. James St. Winnipeg, MB R3B 0V3
Tel: (204) 947-5757
Fax: (204) 956-9315
Toll Free: 1-866-947-5757
Tara_Dufresne@elit.ca
<http://www.mb.literacy.ca/>

June 15, 2004

Foundational Training in Family Literacy – Barrie, ON

Org: Community Literacy of Ontario (CLO)
Contact: Vicki Trottier, CLO, 80 Bradford Street, Suite 508, Barrie, ON L4N 6S7
Tel: (705) 733-2312
Fax: (705) 733-6197
clo@bellnet.ca
<http://www.nald.ca/clo.htm>

June 16 - 19, 2004

Annual Scientific Conference of the Canadian Language and Literacy Research Network (CLLRNET) – Quebec, QC

Org: The Canadian Language and Literacy Research Network (CLLRNET)
Contact: Dan Sinai, CLLRNET
dan@cllrnet.ca
Tel: (519) 661-3901
<http://www.cllrnet.ca/>

June 16 - 17, 2004

PGI Golf Tournament – St. John's NL

Org: Literacy Development Council
Contact: Paul Lahey, LDCNL, 29 Hallett Crescent, St. John's, NL A1B 3M9
Tel: (709) 738-7323
Toll Free: 1-800-563-1111
jpetten@literacydevelopmentcouncil.nf.net
<http://www.nald.ca/nfldlit.htm>

June 17, 2004

Leaders in Literacy Breakfast – Hamilton, ON

Org: Adult Basic Education Association (ABEA)
Contact: ABEA, 293 Wellington St. N., Suite 126, Hamilton, ON L8L 8E7
Tel: (905) 527-2222
Fax: (905) 527-2166
email@abea.on.ca
<http://www.abea.on.ca/>

June 17 - 19, 2004

Literacyworks! Conference – Hamilton, ON

Org: Ontario Literacy Coalition (OLC)
Contact: OLC, 365 Bloor Street East, Suite 1003, Toronto, ON M4W 3L4
Tel: (416) 963-5787
Fax: (416) 963-8102
olc@on.literacy.ca
<http://www.on.literacy.ca>

June 19, 2004

PGI Golf Tournament – Morell, PE

Org: Assembly of First Nations (AFN)
Contact: Larry Whiteduck, AFN, One Nicholas Street, Suite 1002, Ottawa ON K1N 7B7
Tel: (613) 241-6789 ext. 327
Fax: (613) 241-5808
education@afn.ca
http://www.afn.ca/Assembly_of_First_Nations.htm

June 20 - 25, 2004

Strengthening the Learning Circles – London, ON

Org: Nokee Kwe Occupational Skills Dev. Inc.
Contact: Bernice Ireland, Program Coordinator, Nokee Kwe, 137 Dundas Street, 2nd Floor, London, ON N6A 1E9
Tel: (519) 667-7088 x225
Fax: (519) 667-4872
Toll Free: 1-866-667-7028
bernice@nokeekwe.ca
<http://www.nokeekwe.ca/>

June 20 - 21, 2004

PGI Golf Tournament – Chester, NS

Org: Literacy Nova Scotia (LNS)
Contact: Don Munroe, LNS, PO Box 1516, Truro, NS B2N 5V2
Tel: (902) 420-6208
donald.munroe@cibc.ca
<http://www.nald.ca/literacyns/index.html>

June 21 - 26, 2004

ED-MEDIA 2004 ~ World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia & Telecommunications – Lugano, Switzerland

Org: Association for the Advancement of Computing in Education (AACE)
Contact: AACE, P.O. Box 3728, Norfolk, Virginia, 23514 USA
Tel: (757) 623-7588
conf@aace.org
<http://www.aace.org/>

June 25 - 27, 2004

Catch the Spirit - Conference 2004 – Barrie, ON

Org: Laubach Literacy Ontario (LLO), Barrie Literacy Council
Contact: LLO, 8A-65 Noecker St., Waterloo, ON N2J 2R6
Tel: (519) 743-3309
Fax: (519) 743-7520
Toll Free: 1 866 608-2574
literacy@laubach-on.ca
<http://www.laubach-on.ca/>

June 28 - 30, 2004

Adult Basic Education: Impact of Policy on Practice – Montreal, QC

Org: Centre for Literacy of Quebec (CLQ)
Contact: CLQ, 3040 Sherbrooke Street West, Montreal, QC H3Z 1A4
Tel: (514) 931-8731, ext.1415
Fax: (514) 931-5181
literacycntr@dawsoncollege.qc.ca
<http://www.nald.ca/litcent.htm>

July 1, 2004

Canada Day Spelling Bee – Alliston, ON

Org: Literacy Council of South Simcoe (LCSS)
Contact: LCSS, 16 Victoria St. East, Alliston, ON L9R 1T4
Tel: (705) 435-5624
Fax: (705) 435-0069
lcss@bellnet.ca
<http://www.nald.ca/simcoe.htm>

July 2, 2004 - August 29, 2004

Victoria Reads Summer Program 2004 – Victoria, BC

Org: Victoria Read Society
Contact: Julie Holder Executive Director
Victoria READ Society, 720 Linden Avenue
Victoria, BC V8V 4G7
Tel: (250) 388-7225
Fax: (250) 386-8330
info@readsociety.bc.ca
<http://www.readsociety.bc.ca/>

July 4 - 8, 2004

3rd Pan-Commonwealth Forum – Dunedin City, New Zealand

Org: DEANZ: Distance Education Association of New Zealand (Inc), COL: Commonwealth of Learning
Contact: Dunedin Conference Management Service Ltd, PO Box 1029, Dunedin, New Zealand
Tel: 64 3 477 1377
Fax: 64 3 477 2720
pat@dcms.co.nz
<http://www.dcms.co.nz>

July 6 -7, 2004

The Eighth International CAA Conference

– Loughborough, United Kingdom
Org: Loughborough University
Primary Contact: Janet Goold, Conference Organiser, Professional Development, Loughborough University, Leicestershire, LE11 3TU, United Kingdom
Tel: +44 (0) 1509 222893
Fax: +44 (0) 1509 223927
caa-conf@lboro.ac.uk
<http://www.caaconference.com/>

July 6 - 8, 2004

Whose story now? (Re)generating research in adult learning and teaching – Sheffield, United Kingdom

Org: SCUTREA
Contact: University of Sheffield, School of Education, 388 Glossop Road, Sheffield, S10 2JA United Kingdom
Tel: +44 (0)114 222 8134
scutreaconf@sheffield.ac.uk
<http://www.scutrea.ac.uk/events.html>

July 9 - 10, 2004

20 years of research and practice in adult literacy: looking back, looking forward –

Lancaster, United Kingdom

Org: The Research and Practice in Adult Literacy Group

Contact: Kathryn James, (RaPAL), Lancaster Literacy Research Centre, Lancaster University, Lancaster, LA1 4YT United Kingdom

Tel: 44(0)1524 593244

Fax: 44(0)1524 843085

kathryn.james@lancaster.ac.uk

literacy@lancs.ac.uk

<http://www.literacy.lancs.ac.uk/>

July 13, 2004

PGI Golf Tournament – Vancouver, BC

Org: Literacy BC (LBC)

Primary Contact: Linda Mitchell, LBC, 601 - 510 West Hastings Street, Vancouver, BC V6B 1L8

Tel: (604) 684-0624

Fax: (604) 684-8520

Toll Free: 1-800-663-1293

info@literacy.bc.ca

<http://www2.literacy.bc.ca/Lbc.htm>

July 23 - 28, 2004

Foundational Training in Family Literacy -
Barrie, ON

Org: Community Literacy of Ontario (CLO)

Contact: Vicki Trottier, CLO, 80 Bradford Street, Suite 508 Barrie, ON L4N 6S7

Tel: (705) 733-2312

Fax: (705) 733-6197

clo@bellnet.ca

<http://www.nald.ca/clo.htm>

August 7 - 9, 2004

Potato Festival Spelling Bee - Alliston, ON

Org: Literacy Council of South Simcoe (LCSS)

Contact: LCSS 16 Victoria St. East, Alliston, ON L9R 1T4

Tel: (705) 435-5624

Fax: (705) 435-0069

lcss@bellnet.ca

<http://www.nald.ca/simcoe.htm>

August 25 - 26, 2004

PGI Golf Tournament - Moncton, NB

Org: The New Brunswick Literacy Coalition (NBCL)

Contact: Jan Greer Langley, Executive Director, NBCL, 944 Prospect Street, Fredericton, NB E3B 9M6

Tel: (506) 457-1227

Fax: (506) 458-1352

jangreer@nb.aibn.com

<http://www.nald.ca/nbclhom.htm>

Cool URLs

Learning from Practice

<http://www.learningfrompractice.org/>

College Sector Committee for Adult Upgrading

<http://www.collegeupgradingon.ca/>

Evaluated free and low-cost educational software now available online



NATIONAL ADULT LITERACY DATABASE

It is now easier for adult literacy instructors to find suitable and affordable educational software for learners to use, thanks to a project coordinated by the **National Adult Literacy Database (NALD)** and funded by the **Office of Learning Technologies**. Evaluations of 107 pieces of educational freeware and shareware have been posted online, and the programs are also categorized and available for download.

Rather than having to search for programs on the Internet, download them to see if they'll run on the computers available in the classroom, and then test them to see if they're suitable for the students, instructors can now find all of this information, plus the programs themselves, on the NALD website. This represents a valuable resource, as these programs are peer-reviewed, cover a range of skill levels plus ESL, teach such subjects as math, reading, spelling, vocabulary and typing, and are available for Mac, DOS, Win 3.1, and Win 95+.

The complete list of evaluated programs is available in alphabetical order at: http://www.nald.ca/software/software_list.asp This list can also be sorted by content, by operating system, and by skill level.

Finally, there is also a refined search option at: http://www.nald.ca/software/project_search.asp Using the pull-down menus, visitors can retrieve information that is limited to programs meeting their exact criteria. This is intended to make it easier for users to find only the programs that teach the right subject, at the right skill level, that will work on their computer. Additional information is provided to allow users to learn more about each program before deciding whether or not to download it.

A total of 438 programs were evaluated by learners and instructors at adult literacy centres across Canada : Aboriginal Literacy Centre in Winnipeg, Manitoba; Brother T.I. Murphy Centre in St. John's, Newfoundland and Labrador; Delview Adult Centre in Delta, British Columbia; Hawkins Neville Community Academic Services Program in Fredericton, New Brunswick; The Learning Centre in Edmonton, Alberta; and Parkland Regional College in Yorkton, Saskatchewan.

The 107 programs that were found most useful for adults were each given a star rating, representing how strongly the evaluators recommend the software for other adult literacy instructors and students. Visitors to the site can also view the evaluation forms, which contain the evaluators' opinions about how easy it was to use the program, how interesting and educational it was, and more. The comments the evaluators made are also online, and provide additional insight into how they felt about the program.

For those with limited Internet access or slow connections, NALD has also developed a CD-ROM version of the project, which is available free of charge. To order a copy, please contact NALD at 1-800-720-6253, or by e-mail at contactnald@nald.ca.

Evaluations were conducted as part of a two-year project entitled "**The Evaluation of Educational Freeware and Shareware Software Programs as Effective Resources for Adult Literacy Training Programs**," which was funded by the Office of Learning Technologies.

Besides producing an annotated list of low or no-cost educational software, another objective of the project was to provide adult literacy learners with the opportunity to participate in a pan-Canadian project. They gained experience in evaluation techniques, enhanced their familiarity with computers, and also benefited from working through the educational components of the software.

The instructors involved in this project were given the opportunity to network with other adult literacy facilitators, and to familiarize themselves with low or no-cost information technology resources. They also helped develop an evaluation process that can be applied to other programs and materials in the future.

For more information about this project, please see the full report online at: <http://www.nald.ca/software/>

Brigid Hayes Officially Recognised for Her Contribution to Literacy

Brigid Hayes' contribution to literacy in Canada was officially recognised in December 2003 with her receiving the **NALD Award for Contributions to Literacy**. Her knowledge of and experience in workplace literacy made her an expert in this field, and she has undertaken significant activities to both help promote literacy and enhance literacy and lifelong learning.



"Brigid Hayes receiving the NALD Award for Contributions to Literacy from Charles Ramsey, Executive Director of NALD"

From 1989 until 2003, Brigid Hayes was a Program Consultant with the National Literacy Secretariat, Human Resources Development Canada. Her responsibilities included NLS partnerships with business and labour, workplace literacy, and policy issues. Brigid served with the Department of the Secretary of State from 1984 as a policy officer for youth, aboriginal people and voluntary action, and from 1987 as Director of the Voluntary Action Directorate. Before entering the federal public service, she worked for several years as a consultant in program and policy development with clients from the criminal justice field, women's organizations, aboriginal women's organizations and the voluntary sector.

In 2003, was afforded the opportunity to work with the Canadian Labour and Business Centre (CLBC). She now works at the CLBC as a Senior Researcher. Her work there will undoubtedly continue to be beneficial to the literacy community in Canada. The CLBC's mission is to improve business and labour practices in Canada and to provide public policy advice on labour market and skills issues. For further information on the CLBC, please visit the website at: <http://www.clbc.ca>

[Part of the biographical information in this article was adapted from the report published in 1996, entitled : "Workshops on "Literacy, Economy and Society", hosted by Wwestnet, The Western Canada Workplace Essential Skills Training Network, and sponsored by the National Literacy Secretariat.]

Adult Numeracy Frameworks

by Irene Blayney

During the summer of 2004, the Literacy and Basic Skills Program of the **Ottawa-Carleton District School Board** will publish a survey of *Adult Numeracy Frameworks*.

This survey report, researched and written by Lisa Hagedorn, describes frameworks that are used to support adult numeracy education in Ontario and in five countries outside of Canada : England, Scotland, Ireland, the United States and Australia. It also briefly describes the numeracy framework used in the recent *Adult Literacy and Lifeskills Survey*.

The report ends with a lengthy discussion, in the form of questions and answers, of the issues that arise from the collection of frameworks. Some of the questions are:

*What purpose does an adult numeracy framework serve?
Can we use K-12 curricula as frameworks for adult numeracy education?
How should skills and knowledge be distributed across sub-topics and levels — what is easier, what is more difficult?
How might a numeracy framework be different from a literacy framework?
How can we develop and implement a framework?
What lies beyond development and implementation?*

The report's introduction is helpful for people who are new to adult numeracy. It offers recommendations for how to present a framework as well as practical ideas to those who are developing frameworks. It also has an extensive list of references that is useful for those who would like to know still more.

The report will be available in hard copy from the LBS Program of the Ottawa-Carleton District School Board. The board will have a limited number of copies to distribute for free, and will sell more at cost. The report will also be available in PDF and full-text on the NALD Website. This research was funded by the National Literacy Secretariat and the Ministry of Training, Colleges and Universities of Ontario.

For more information:

Irene Blayney, Ottawa-Carleton District School Board, Tel. (613) 239-2656, Email: irene_blayney@ocdsb.edu.on.ca

Cool URLs

Writenet.ca

<http://www.writenet.ca/>

Literacy Programs in New Brunswick Survey

<http://www.nald.ca/NBLiteracyprograms/>

The Literacy Bookshelf

The Writing Circle: A Handbook for Online Writing Circles (2003)

by Catherine Mochrie

Developed with the intent of promoting the use of online writing circles by LBS agencies. Enables the literacy community to access information and strategies to host similar programs. Provides exciting new opportunities for adult learners, who enjoy sharing their writing with others.

Contact: Red Lake District Adult Learning Centre, 232 Howey Street, Box 505, Red Lake ON P0V 2M0
alc@gorelake.com

Online at: <http://www.nald.ca/clr/circle/cover.htm>

Educating for Citizenship (2001)

UNESCO
 Provides students with the knowledge, skills and understanding they need to play their part in society, by helping them become informed, thoughtful and responsible citizens, aware of their duties and rights.

Contact: UNESCO, 7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France
 Tel. +33 (0)1 45 68 10 00
 Fax +33 (0)1 45 67 16 90
bpiweb@unesco.org
<http://www.unesco.org>

Glossary of Adult Learning in Europe (1999)

by Paolo Federighi

A glossary that was compiled because the creation of a common Europe requires it and because policies and measures are being applied in the field of adult learning. Objective is to offer a tool that is easy to use and can provide a choice of the most frequent and significant terms.

Online in pdf format at: <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001288/128815e.pdf>

Contact: UNESCO, 7, Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, France
 Tel. +33 (0)1 45 68 10 00
 Fax +33 (0)1 45 67 16 90
bpiweb@unesco.org
<http://www.unesco.org>

Style and Substance: A Multimedia Approach to Literature and Composition (2001)

by Claudia Rock and Suneeti Phadke

An introduction to literary analysis and essay writing through an innovative multimedia approach. Provides ESL students with an edge to learning English. Comes with textbook, audio CD, instructor's manual, and a complementary website that offers additional texts, practices and activities.

Contact: Pearson Longman ESL, c/o ERPI, 5757 Cypihot, St. Laurent QC H4S 1R3
 Tel. 1-800-263-3678 ext. 232
 Fax (514)334-0448
 Toll Free: 1-866-334-0448
infoesl@erpi.com
<http://www.longman-esl.ca/>

Action Plan for Adult Education and Continuing Education and Training : Learning Throughout Life (2002)

Government of Quebec

Shows the importance of adult education and job-related continuing education and training for social, economic and cultural development in all societies based on knowledge and active citizenship.

Online in pdf format at: http://www.meq.gouv.qc.ca/REFORME/formation_con/Plan/plan_a.pdf

Contact: Ministère de l'Éducation du Québec, 1035, De la Chevrotière Street, 17th floor, Quebec QC G1R 5A5
lino.mastriani@meq.gouv.qc.ca
<http://www.meq.gouv.qc.ca/dfga/portail.html>

Passages to Canada

by Michelle Berry et al.

Explore stories of immigration to Canada in your classroom or community organization. Invite a community leader to your Social Science or English classroom or community group and learn first-hand about the immigrant experience. *Teachers' Resource Booklet and School and Community Group Resource Guide* available online in pdf format at: http://www.thememoryproject.com/passages_teaching.cfm

Contact: The Dominion Institute, 183 Bathurst St. #401, Toronto ON M5T 2R7
 Tel. 1-866-701-1867
staff@dominion.ca
<http://www.thememoryproject.com/>

Cool URLs

Kitikmeot Heritage Society

<http://www.kitikmeotheritage.ca/>

Saskatchewan Aboriginal Literacy Network

<http://www.aboriginal.sk.literacy.ca/>

Canadian Consumer Information Gateway (2004)

Office of Consumer Affairs

With rapid technological advances and the continued pace of globalization, consumers grapple with a dizzying array of new, complex products and services offered in new ways, by companies headquartered in countries all over the world. This resource is a single, central gateway to all of the trustworthy information and services offered by Canada's governments and NGOs.

Contact: Paula Vieira, Project Manager, Canadian Consumer Information Gateway, Office of Consumer Affairs, Industry Canada, 235 Queen Street, Room 965 A, Ottawa ON K1A 0H5
consumer.information@ic.gc.ca
<http://www.consumerinformation.ca/>

E-learning tools and technologies : A consumer's guide for trainers, teachers, educators and instructional designers (2003)

by William Horton and Katherine Horton

A comprehensive guide to help you cut through the hype in order to select the best E-learning tools and vendors for your specific needs. Reduces operating costs and trains more people. With companion website containing design forms, checklists of features to look for in the various tool categories, spreadsheets, and lists of specific tools and vendors.

Contact: John Wiley & Sons Canada, Ltd., 22 Worcester Road, Etobicoke ON M9W 1L1
 Tel. (416) 236-4433
 Toll Free: 1-800-567-4797
 Fax (416) 236-8743 or 1-800-565-6802,
canada@wiley.com
<http://www.wileycanada.com/WileyCDA/>

Calculators at Work in Daily Living (2001)

by Susan Brendel

Introduces you to basic calculators and provides activities that develop learners' skills in the context of real-world situations such as banking, shopping, diet and nutrition and home improvement. In addition to learning activities, provides instructor supports that include goals, teaching tips, Internet tie-ins and extension ideas, as well as an answer key.

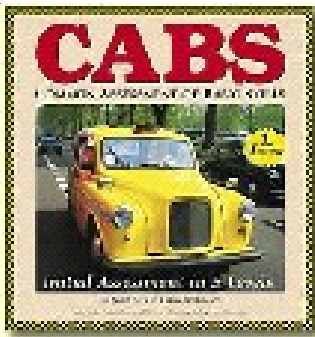
Contact: J. Weston Walch Publisher, 321 Valley St, Portland, ME, 04104, USA
 Tel. (207) 772-2846 or 1-800-558-5755
 Fax (207) 772-3105
customer_service@mail.walch.com
<http://www.walch.com>

A Computer Literacy Kit : Meeting the Needs of Adult Educators (2004)
by Charlene Keddy

Contents based on interviews with instructors and learners, as well as surveys reporting the computer resource needs of adult learning organisations. Provides instructors with the basics to integrate computer training with literacy and numeracy instruction. Chapters include: *Computer basics, Internet and e-mail, Word processing, Educational software and Train the trainer.*

Cost: \$16.00 + shipping

Contact: Dartmouth Literacy Network,
PO Box 1004, 300 Pleasant Street,
Dartmouth NS B2Y 3Z9
Tel. (902) 464-3444
Fax (902) 464-3052,
dln@dartmouthliteracy.net
<http://www.dartmouthliteracy.net/>



Literacy Link Eastern Ontario's Common Assessment of Basic Skills - (CABS) Online

By Doug Noyes, Executive Director, Literacy Link Eastern Ontario

As part of **Literacy Link Eastern Ontario's** (LLEO's) ongoing commitment to the adult literacy field, the **Common Assessment of Basic Skills (CABS) Online** assessment tool has been developed. CABS Online is an innovative, web-based assessment tool built on the success of the CABS manual. The interactive activities assist an assessor in determining the appropriate placement of an adult literacy learner in a program. The tool may also be used for ongoing assessment.

The CABS Online assessment tool continues to be widely used in adult literacy programs in Ontario. Each program has been assigned a *Centre Code* and *Password* to ensure confidentiality and a secure database of assessment results. Some of the features of this product include reporting of results, individual training plans, a tour of the site and the *Computer Skills Quick Screen* (CSQS). The CSQS demonstration ensures the learner has the computer skills to be accurately assessed with the online version of CABS. The Level 1 demonstration activities and the CSQS also have the option to have the instructions read aloud to the adult, thereby ensuring accurate assessment results. To date, 79 demonstrations, across the five

eLit.ca User Manual (2003)
by Valerie Cole and Sandra Craswell

eLit.ca is an online literacy community currently serving Canada's prairie provinces - Alberta, Saskatchewan and Manitoba, and through special electronic gateways, people from BC, NWT and Nunavut also participate. Uses FirstClass software, allowing the use of web browsers, Internet email applications, etc.

Contact: Valerie Cole, c/o The Centre for Family Literacy, #201, 11456 Jasper Avenue, Edmonton AB T5K 0M1
Tel. 1-866-410-5708
Valerie_Cole@eLit.ca
<http://www.elit.ca/>

Reading and learning: A handbook for adults (2003)
by Pat Campbell

A discussion of ten skills that can be used to help the student learn. Includes a discussion of eight ways to become a fluent reader. **Contact:** Grass Roots Press, P.O. Box 52192, Edmonton AB T6G 2T5
Tel. (780) 413-6491 or 1-888-303-3213
Fax (780) 413-6582
grassrt@interbaun.com
<http://www.literacyservices.com/>

Cool URLs

Readability Calculations - Leadership - Vocabulary
Assessor

<http://www.micropowerandlight.com/>

System for Adult Basic Education Support (SABES)

<http://www.sabes.org/>

Ontario Literacy and Basic Skills levels, are housed at the LLEO website. The decision was made that the tool would not interpret the results so that the assessor has more control over the placement of the learner. The assessor also has control over which activities will be assigned to the individual.

To access the CABS Online Homepage:

1. Go to <http://www.lleo.ca>.
2. Select the 'Assessment Tools' button.
3. On the next page, select the *CABS Online* hyperlink.
4. You are now at the CABS Online Homepage.

As part of the CABS Online Phase 2 project, completed in October 2003, other provinces and the territories were approached to determine if this online assessment would be viable in other educational jurisdictions. All provinces and territories displayed interest and some participated in the field trials. As a result, Literacy Link Eastern Ontario (LLEO) approached the National Literacy Secretariat to discuss taking CABS Online nationally. LLEO is very grateful to the NLS for funding this two-year project.

CABS Online will be marketed to the other provinces and the territories through information and training events. In order for the assessment results to be aligned with the non-Ontario jurisdictions, articulation templates will be tailored, with input from these jurisdictions, to provide easy program placement of learners in their home province or territory. These templates will serve to provide a common language among literacy providers across Canada.

This spring, LLEO will begin to contact adult literacy programs throughout Canada to market CABS Online, provide information and training sessions and build a bank of field trial participants to explore the tool. These same participants will be invaluable in the formation of the articulation templates.

LLEO hopes that you will visit the CABS Online site and find it to be a valuable addition to your assessment library.

For more information:
LLEO, Bayridge Plaza, 830A Development Drive, Kingston ON K7M 5V7
Tel. (613) 389-5307 or 1-800-465-7323
Fax (613) 389-5174
email: info@lleo.ca
<http://www.lleo.ca/>



Training for the Enhancement of Online Educational Resources

If you have browsed the NALD Literacy Collection recently, you may have noticed that some of the listings have a logo that looks like the image above.

This logo means that the document has been evaluated and is recommended for adult learning by literacy coordinators and instructors of the Community Academic Services Program (CASP) in New Brunswick. Each document has received a star rating, with 5 stars being the highest.

By clicking on “See Practitioner Evaluation,” you will be taken to a page of information about the document. This information was provided by the evaluators, and includes details about the subject area, who it is intended for, what format it is in, and how appealing it is likely to be to students.

For example, *A Caring Life – Our Lives* is a 19-page booklet containing “...great little short stories from Newfoundland with non-intrusive illustrations.” It received the full five stars and is at a “basic” curriculum level. There is no audio, but it is very visually appealing, well organized, engaging, and fun, in

clear/plain language and an easy-to-read font. All of this information and more is available from the evaluation.

The purpose of this project, called *Training for the Enhancement of Online Educational Resources*, was to make it easier for CASP instructors to find appropriate learning materials to use with their learners. This is accomplished by having all the evaluated materials accessible through one central location: http://www.nald.ca/EvalTool/NALDResources/search/eval_list.asp

Since these resources are evaluated, centralized, and free of charge, this will also be helpful to other adult literacy learners and tutors looking for classroom materials.

Another objective of the project was to help CASP instructors increase their skills in using the Internet, through learning to search for online educational resources. They were also given the opportunity to work with and learn from each other, which helps to ensure that knowledge is shared and passed down to new CASP instructors,

whether about individual resources or about the Internet in general.

The Community Academic Services Program (CASP) is a free community-based literacy program for adults, customized to meet the needs of the individual learner. For more information about CASP in New Brunswick, please see: <http://www.anbi-lnbi.nb.ca/English/WhatWeDo.htm#CBL>

Participating CASP coordinators were Kay Curtis, from the New Brunswick Community College (NBCC) in Woodstock; Ann McLellan of NBCC Miramichi, Claire Comeau of Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB) in Bathurst, Jerry Hicks of NBCC Moncton, Amedee Cormier of NBCC St. Andrews, Catherine Sullivan of NBCC Saint John, and Marie-May Haché of CCNB Campbellton. The Training for the Enhancement of Online Educational Resources project was funded by the National Literacy Secretariat.

Family Literacy - Characteristics of a successful summer program include :

- regular group contact for families so that the group stays united and the camaraderie stays intact
- timely (and worthwhile) feedback, i.e. gas voucher for turning in journal topics
- field trips that engage the whole family
- connecting families to community resources, events
- more “hands-on” activities for use at home or on outings
- flexible: continue in a way that’s reasonable for families
- connected to or works around summer school or local activities (parks & rec camp) for older children
- covers special topics of interest to the students, i.e. driver’s ed.

[Source : *nifl-family* listserve]

Teaching
Tips

Regional Tidbits



Members of the newly formed **NB Learner Network** attended their first conference in September 2003. Eleven adult learners representing literacy programs across the province spent an intensive two days learning about leadership.

Guest speakers included:

- Terry Fearon from Leadership Lantica who spoke about the key role that attitude plays in leadership.
- Yvonne Westall, a learner with Laubach Literacy New Brunswick, delivered a workshop on public speaking and how learners can spread the literacy message.
- Donna Gordon, a retired government employee, reminded everyone that they had the power to change things in her workshop about self-advocacy.
- Dorothy Silver, the founder of Second Chance Learners presented ideas and tips on how to start a support group.
- Charles Ramsey of the National Adult Literacy Database (NALD) led learners through learning online websites.

The group met with Member of the Legislative Assembly, Jody Carr, and had a positive exchange with him about the learner's need for stable funding for literacy in the province. Learners selected a logo for the New Brunswick Learner Network and developed a format for their newsletter and website. These will be launched soon along with a television commercial. Greg Clarke was elected chairperson of the network. He attends a CASP [Community Academic Services Program] in Fredericton. Greg is a learner rep to the Literacy Coalition and attends learner's meetings in Ottawa where he meets learners from across the country. While in Ottawa, Greg met federal officials during Literacy Action Day on Parliament Hill October 23, 2003.

NALD played an important role in the establishment of the network, in that it contributed some used computers to learners, and also set them up with email accounts.

[This article was adapted with permission, from the *Literacy News Bulletin*, Vol.1, Issue 1, Fall 2003, published by the **Literacy Coalition of NB.**]

Calling all SARAW Programs

If you are using a **Speech Assisted Reading and Writing (SARAW)** talking computer program, or know someone who is, we need to hear from you. SARAW is a talking computer program that helps teach basic reading, writing and math to adults with disabilities.

A new national project called the **Literacy and Disability Study (LADS)** is researching different models used to deliver literacy instruction to adults with disabilities using SARAW software. The LADS project will research a variety of instructional approaches used in different educational and community based settings, to students across a range of disabilities. An information guide will be produced describing these models and effective practices. The information guide will be distributed across Canada to adult literacy programs and rehabilitation agencies.

The Neil Squire Foundation is currently updating its database of existing SARAW programs. LADS Project Managers will be contacting programs by July 2004, and conducting short interviews in the fall of 2004. To ensure we have current information, please contact us if you know of a SARAW program operating in your area. Contact information below.

LADS is a project of **Bow Valley College**, Calgary AB and the **Neil Squire Foundation**, Burnaby BC, and is funded by the Government of Canada's Social Development Partnerships Program.

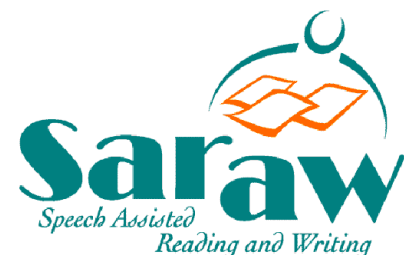
Project Information

A 15-month research project that will:

- Produce a Literacy Fact Sheet on literacy and disabilities to increase awareness about the relationship between literacy and disabilities.
- Research existing SARAW programs for effective practices.
- Produce an information guide for SARAW program coordinators and instructors, literacy program coordinators and managers, rehabilitation workers and managers.
- Produce a booklet of stories by learners in SARAW programs.

Fact Sheet on Literacy and Disabilities:

- Highlight literacy rates and disabilities, and the need for literacy skills upgrading for adults with disabilities as well as the relationship between literacy rates and employment, income, and education.



- A preliminary fact sheet was completed in March 2004, and a finalized fact sheet will be completed in March 2005.

- The Movement for Canadian Literacy (MCL) will publish this Fact Sheet and add it to their collection of "Literacy is for Life" fact sheets series, available on their website: <http://www.literacy.ca/litand/litand.htm>
- The fact sheet will also be available on the NALD website (National Adult Literacy Database) and CAILC website (Canadian Association of Independent Living Centres) and at their 24 offices across the country.

SARAW programs

- On-site interviews (minimum 4 sites across Canada) and telephone surveys (approximately 50 programs) with students, coordinators, instructors, and tutors.
- The research will focus on current delivery models, program formats, settings, and effective practices, of SARAW (Speech Assisted Reading and Writing) programs across Canada.
- The results of the research will be produced as an information guide on effective practices for the SARAW program and will be distributed in the same way as the fact sheet.
- The information guide will be useful for SARAW program coordinators and instructors, literacy program coordinators and instructors, and rehabilitation workers and managers.
- Students stories will be gathered during the research and produced in a booklet, which will be useful for students in SARAW programs, and interested individuals with disabilities, their families and support circles.
- The research will be conducted from May to December, 2004, and the information guide and student stories booklet will be completed in March, 2005.

For more information please contact:

- Audrey Gardner, Researcher
Tel. (403) 410-1502
agardner@bowvalleycollege.ca
- Belle Auld, Project Manager
Tel. (403) 410-1503
belle_auld@eLit.ca



Learner's Corner



RESOURCES FOR LEARNERS

How To Kit - Books in the Home (2004)

NWT Literacy Council

A program based on the belief that parents are children's first and most important teachers. Parents learn to read and share books with their children in positive and enjoyable ways. Promotes reading and writing of both parents and children.

Contact: NWT Literacy Council,
P.O. Box 761, Yellowknife, NT X1A
2N6, Tel. (867) 873-9262

Fax (867) 873-2176

info@nwtliteracy.ca

<http://www.nald.ca/nwtlc.htm>

Online at : [http://www.nwt.literacy.ca/famlit/
howtokit/inhome/cover.htm](http://www.nwt.literacy.ca/famlit/howtokit/inhome/cover.htm)

Writing Our Voices: Stories from UFCW Literacy Students (2003)

UFCW Training Centre

A booklet that is a compilation of stories written by members of a workers' union in Winnipeg, Manitoba attending the UFCW Local 832 Literacy Program. It is a chance for the authors to let their voices and stories be heard. Through these stories, we not only learn about their struggles - we learn about how far they have come.

Contact: UFCW Training Centre,
880 Portage Avenue, Winnipeg, MB
R3G 0P1

Tel. (204) 775-8329

[http://www.ufcw832.mb.ca/training/lit-
2.html](http://www.ufcw832.mb.ca/training/lit-2.html)

Online in pdf format in the NALD Literacy
Collection.

Harbours to Highlands: A Geography Manual (2003)

by Lisette Jones, Tina Nickerson
and Simone Meuse

Gives learners an opportunity to learn about many aspects of geography. Stories written using language and structure appropriate to Level 1 and 2 of the NS Academic Upgrading Curriculum. Accompanied by questions and exercises to strengthen grammar, comprehension, and math skills.

Contact: Shelburne Historical
Society, P.O. Box 39, Shelburne, NS
B0T 1W0

Tel: (902) 875-3219

Online at: [http://www.nald.ca/clr/
harbours/cover.htm](http://www.nald.ca/clr/harbours/cover.htm)

All Right! A Guide to Correct English (2001)

by Paul Fournier

A practical grammar reference and exercise book for non-native speakers of English. Based on the most common mistakes made by high-beginners to advanced learners. User-friendly headings, simple explanations, and at-a-glance charts allow the learners to check out rules quickly.

Contact: Pearson Longman ESL, c/o
ERPI, 5757 Cypihot, St. Laurent QC
H4S 1R3

Tel. 1-800-263-3678 ext. 232

Fax (514) 334-0448

1-866-334-0448,
infoesl@erpi.com

<http://www.longman-esl.ca/>

Early Learning Canada

Canadian Child Care Federation
(CCCF)

A family literacy/healthy child development program designed for parents and other adults working with young children from birth to age 6. Particularly beneficial for families with children who are at risk of not developing sufficient literacy and learning skills to lead healthy lives as adults.

Contact: CCCF, 383 Parkdale Ave,
Suite 201, Ottawa ON K1Y 4R4

Tel. (613) 729-5289

Fax (613) 729-3159

info@cccf-fcsge.ca

<http://www.cccf-fcsge.ca/>

The Factory Mystery, CD-ROM (1998)

Micro-Intel

A resource that aims to help combat literacy problems in the workforce. With 72 activities to improve basic language, math and workplace skills, this software provides up to 140 hours of training to adult learners in ABE, ESL and workplace literacy programs.

Contact: CogniScience Publishing
Inc., 1200 Papineau, Suite 301,
Montreal QC H2K 4R5

Tel. (514) 528-1905

Fax (514) 528-1770

info@cogniscienceinc.com

<http://www.cogniscienceinc.com/>

It Takes a Village to Raise a Child: Stories from Grandview / Uuqinak'uuh Community Writing Group (2003)

Editor : Rene Merkel

A project designed to provide opportunities for adult family members of children attending school to develop skills which could help them support their children's learning.

Contact: Basic Education Department,
Vancouver Community
College, 1155 East Broadway,
Vancouver BC V5N 5T9

Tel. (604) 871-7368

Fax (604) 871-7367

Learner's Story

The following story was written by Bernice LeBlanc, from Shediac, New Brunswick. Bernice was recently enrolled at the **Seaside Community Academic Services Program (CASP)** in Shediac.

Road Trip to Florida

by Bernice LeBlanc

My friend and I decided to go to Florida for a vacation. We had never gone as far as a tank of gas could take us, let alone a trip of hundreds of miles. We were kind of scared to go by ourselves, so we decided to go with a bus tour. All the people on the bus were over fifty years old and I was thirty-six, but I had the time of my life! We passed the time on the road by singing and laughing. We went visiting all kinds of beautiful places. It was a learning experience for me.

It took us three days to reach Florida. We stopped at Cocoa Beach for another three days and it was very nice. Our accommodation was next to the beach and closest to all kinds of restaurants and music. We invited all of our fellow travelers to join us on the wharf for Karaoke night. Some folks came. We all participated in singing on the stage and most people stayed with us until nine o'clock, although it was past their bedtime.

I was almost crying when we had to leave, but the trip wasn't finished. We visited Disney World and also spent one day at Sea World. We also had time to shop. I bought a pair of Cocoa Beach shorts.

It was almost time to begin the journey home and, although I felt sad, I was also looking forward to the drive back. Everybody now knew each other quite well, and we played Bingo, told jokes, and sometimes sang to pass the time.

I'm really glad that we went with the group. It has been three years since that trip and I'd love to go back again someday. It's a memory that I will never forget.

[This story was taken with permission, from *The CASPer*, April 2003, the **Moncton and Area CASP** Newsletter.]



And, Among The Winners Were...



The battle for world literacy is too often a story of unsung heroes. That's one reason the NALD newsletter will bring to you on a regular basis a list of those individuals, programs and organisations honoured with international, national and provincial recognition for outstanding work in the global literacy initiative.

National

Learning Disabilities Association of Canada (LDAC) Awards of Excellence - Recipients 2003:

Beat The Odds Youth Award: Joel Miller, NS; Sam Lindsey, YK; Trevor Sanders, SK; Becky Reimer, MB

National Volunteer Award: Frederick MacGillivray, President and CEO and Trade Centre Limited Staff, Halifax, NS; Diane McPhee, Whitehorse, YK; Lorrie Goegen, Calgary, AB; Christiane Brisson, Ville Saint Laurent, QC; Randeah Moore, Saskatoon, SK; Nancy Mercury, Winnipeg, MB

National Education Award: Jamie Lynne Fillion, Bedford, NS; Patrice Berrel, Whitehorse, YK; Greg Bishop / Catherine Walker, Edmonton AB; Foot-hills Academy Society, Calgary, AB; Edith Mélançon, Ste Thérèse, QC; Regina Public School Board, Regina, SK; Bob Spencier, Winnipeg, MB

NALD Award for Contributions to Literacy - 2003 Recipients: Her Honour, Marilyn Trenholme Counsell, (former) Lieutenant Governor of New Brunswick; Brigid Hayes, former Program Consultant with the National Literacy Secretariat

The Co-operators' Learner Achievement Awards - 2003 Recipients:

Alberta – Jodi Wood, Calgary

BC: Vancouver PGI - Omer Cormier, Nanaimo; Victoria PGI - Angie Piraino, Victoria

Manitoba: Flora Harper, Winnipeg

New Brunswick: Anglophone winner - Lorenzo Hébert, Kent County; Francophone winner: Roseline Haché, Moncton

Newfoundland and Labrador: Larry Mosher, Meadows

Nova Scotia: Harold Wilson - Dartmouth

Nunavut: Malaiya Oshweetok, Cape Dorset

Ontario - Ottawa PGI : Sandra McMillan, Ottawa; PGI Tournament - The Briars': Bridget Sweet, Toronto

PEI: Olive Gallant, Summerside

Quebec: Marcel Henry, Montreal

Saskatchewan: Anita Huang, Regina

Yukon: Candace O'Brien, Champagn/Aishihik First Nations

Honourable Joyce Fairbairn, P.C. Literacy Public Awareness Award - 2003 Recipient:

Coca-Cola Ltd., for the Share the stories program

Provincial

Alberta

Literacy Alberta Awards of Excellence - 2003 Recipients:

Organisation: Prison Literacy Team, Pincher Creek

Student Award: Molly Cunningham, Flagstaff Literacy Program, Killam

Practitioner Award: Janet Robertson, Canmore

Manitoba

Lieutenant Governor's Medal for Literacy - 2004 Recipient: Margaret de Kock, Flin Flon

Ontario

Literacy Promotion Awards - Tri-County Literacy Network (TCLN) : Recipients 2003: Trish Daubs, Lambton Kent District School Board; Alan Boam, Organization for Literacy in Lambton; Walt Stechyshyn, St. Clair College's Thames Campus

Saskatchewan

Saskatchewan Labour Force Development Board Training For Excellence Awards - 2003 Recipients :

Promotion of Aboriginal Participation - Treaty Four Education Centre

Educational Partnerships - SaskTel and Scott Collegiate

Human Resource Planning: Career Enhancement - SIAST, Weyerhaeuser Hudson Bay & Carrot River Operations and the Industrial Wood and Allied Workers Local 1-184

Human Resource Planning: Succession Planning - SaskTel

Recognition of Prior Learning - SIAST

Workplace Essential Skills Development - Agriculture Institute of Management in Saskatchewan (AIMS)